Vol.19 No. 5107 Thursday March 13 1924

TAIRIKU NIPPO

大正十三年三月十三日（木曜日）第五千五百七十七號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
149 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月 四弗五拾仙 貳拾五仙
壹ヶ年 八弗貳拾五仙
發行兼編輯人 山崎 靖
印刷所 市東カドヶ一三五
電話シーモア三〇六五番

新古家具賣買
落合商店
電話シーモア三四三三
命の程願上ます

大陸其の日く

小さな感想（三）

春の日をあびながら

人間は、誰れでも自分の日が日分の前面に向いて付いてゐるものだと思つてゐる。そして自分の日は何時でも前方を照してゐるものだと思つてゐる。形の上から云へば夫れに違ひないが、内容の上から云へば、かう無邪氣に信じてゐることから大きな誤謬が生じる。

殊る人たちの日は、確に後頭部についてゐる。

此の二種類の人たちの間では、同じところにゐて、同じ方向を向いてゐるつもりでも其の目に映るもの、見るものがかう異なつてゐる。前者の見てゐるものは將來だ。是もから先きに續けてゐる生活だ。後者の見てゐるものは、過去だ。前者が通過して後方に振り捨てゝきた生活だ。

前者には後者のそれには後頭部に目もつてゐる人の見てゐるものが何んであるかゞ分る。夫れは彼れが歩んできた路だから。

併しながら後者には、前者の一前面に目をもてる人の見てゐるものが何んであるかゞ分らない。夫れは彼れにとつて見ることの出來ない路であるから。

×

前者に後者の批評は出來る。後者には前者を批評することは不可能である。けれども後者は其の事を自覺しない。自分の目も矢張り自分の前面についてゐるものと云ふ以外に出ないために、前者の見るものを自分も見てゐるつもりで日を入れるのが常である。其の云ふことが一つ〳〵見當違ひになり、的外れになるのは當然のことだと云はなければならない。

其の云ふことを打破して、彼れ等を將來の世界へ解放し救出することは、多くの場合前者に負擔の能明をする上よりも困難である。かう云ふものに出會する度びに、前者はゝ——將來への生活の流動を見てゐる人々は、結局黙して時が彼等を過去に埋めて了ふのを、悲憫の心で眺めてゐるより外ないのである。

×

新舊文明の事ひは、かくて甚だ明らかに背き合せの事ひである。事ひつゝあるは過去の文明であり、新文明であるは、前者であり、新人である。後者には、舊文明であり、舊人である。

×

新舊文明者の距離は、今日よりも明日、明日よりも明後日と云ふやうに、日と共に大きくなつて行くのである。文明の一切が刻々に開かれて行くものであるが故に、過ぎ去つて、光りの世界に入るのと同じである。一つは生で、一つは死の行進である。

過去に於て、さうであつたやうに現在に於ても、新舊の事ひは、凡庸の徒のやうな愚劣な情實を挿むものゝ所能ではない。情實で物を云つたり、事を做の如く猫の如く生活する事さえ時は許さない。タイムは最も出捨のない、最も平等な、最も正しい批評家でもあるし、實行家でもある。

×

批評家として及び實行家としてのタイムが如何に其の素晴らしい力をふるつたかを君は、此の七ケ年の間にヤ〳〵と見ることが出來る。

千九百十八年の世界と、千九百二十四年になつた今の世界とは、其の間の推移は、徹底的な革新でないと云ふ上、誰れにとつても、何んで激動に富するものでなければならない。——つゞく

加奈陀在留 同胞の將來（三完）

◇教育調査の結論

永澤六郎（私見）

▲各國民の無學率（續き）

◇米國に於ける各國移民の英語力に就ては、從來識者間に少からず問題とされて居た事は、遍く知れ渡つて居る事實である。——即ち其の力の缺如者は不充分ながらも、國家の統一、國體の確立の爲めに、國家の統一、國體の確立に、少からぬ不安を與へる。——ナンとかして移民の英語力を高め、其の同化向上に努めねばならぬといふのであるが、其の事は世界大戰の際に、就中痛切に感せられたらしい。

◇之を經濟的方面から觀て居るものに、紐育州商業會議所の報告がある。即ち同州に於る各種工場に於けるアクシデントの半分、——同州商業に取つて毎日五万弗に相當する損害は、實に言葉の判らないのに基くのである。

◇實際に同州には、英語の話せない工場勞働者が八十万人もある。而して一九一六年に、コンペンセーション法に從つて拂い出した金額次げが千百五十万弗で、夫れに負傷の損失、醫師に對する支拂等に對する支出を加へると、實に二千万弗にはなる。——其の損害が即ち、英語の判らない結果に基くのが大部分を占める。

◇合衆國勞働者の統計による、製鐵業工場に於ける八箇年間の累計は、英語の話せない勞働者の間にアクシデントが一番に多い事を示して居る。——尤も年々減少の傾向があるにはある。

◇更に一九一九年、合衆國鑛山局から發表して居る所によれば、同國鑛業勞働者中の四十六万五千人迄が、英語を話さない種族で、且つ大抵は無學者である。——其の英語の讀み書きの出來ず、又全然無學な勞働者がいる事が、米國鑛業の發達に取つて、非常なる障碍を與へて居る。若し夫等の勞働者にして、英語若くは然らずとするも、何國語かの讀み書きが出來たならば、各種鑛山に於ける死傷率は餘程低位のものとなる事なのであらう。

◇大體の計算によれば、米國の鑛業地方に於ける死傷率は、英語の話せない勞働者のものが、英語の話せる坑夫のものに約二倍して居る。——元來米國の鑛山で、外國移民を使つてる所では、一般坑夫の注意力を、英語のみならず、其他數國の文字で印刷して配布してはあるのだが、何分にも其の外國語のすらも讀めない坑夫のある事が、色々なアクシデントを起す、重大な原因の一つとなつて居る。

◇もツと具體的にいへば、英語の話せない坑夫のアクシデントによる死亡數は、英語の話せる坑夫の死亡數よりも九百三十人多い。——而かも其の平均のコンペンセーションは三千弗なのであるから、夫れ丈けで米國は、英語の話せない移民の爲め、二百七十九万弗の損をして居る事になる。

◇更に負傷者の數の方をいふと、毎年のアクシデントに基く坑夫負傷者中、英語の話せない者の方が、話せる者よりも多い事六万九千七百五十人、夫等の休業に基く賃銀の損失丈けが百七十四万三千七百五十弗、從つて英語を話せない坑夫の存在する事によつて、米國の蒙りつゝある、死傷に基く損害丈けが毎年四百五十三万三千七百五十弗、——勿論生產力の方面から考へた損失は夫れ以外のものになつて居る。

◇以上は北米合衆國敎育局の報告に掲載されてゐるものであるが、其の中、坑夫が英語の讀み書きが出來ない爲めに、アクシデントが起るといふ苦情は、現に昨年の事、此の加奈陀の而かもビー・シー州に起つた——即ちカンバランド炭坑爆發の原因が、東洋人、——主として支那人のやうな讀み書きの出來ぬものを使つて居るのに基いたといふのである。——右程の無學者のある事、而して英語の讀み書きや話したりやの出來ぬといふ事が、今後とても、機會のある毎に、排斥運動者ともの、誇大した宣傳の道具に、惡用される事になるのなんであらう。

（未完）

問題になつた最も大膽な劇

いろ〳〵な商

◇世界における最も大膽な脚本と稱せらるゝフランスの劇作家クロード・アネー氏の近作「失はれた娘」が此程パリーの新舞臺場で上演された、この脚本はソフオクレスの有名な劇「エディップス・レックス」と同じく肉親相姦を取扱つたもので、ペレディアといふ父娘がデュプレーといふ娘を誤つて死ぬのである、然し後者においては娘のデュプレーは「罪を犯して仕舞つたけれども何も知らなかつたのだから、私たちに罪はない、私は年が若いし、あなたもまだ若くはゐない——永久に知れなかつたかも知れない秘密が發見されたからと云つて、どうして私たちは殘る生涯を苦しんで過さねばならぬであらう？」とさけんだ、二人は、何人も彼等の秘密を知らない、二人が平靜に相愛し得る新しい土地を求めて立去るのであるが、藝術劇場の觀客はこの大團圓に至ると恐怖と疑惑とを感じて掌聲したさうである

◇英國の詩人スインバーンは「人の眼の前に置かれたる之程の苦痛を、これ程醜い皮肉、これ程恐ろしい情熱はない」と云つて、ソフオクレスの「エディプス・レックス」をシヤスチファイしてゐるのであつて、ソフオクレス以來ラシーヌ、シエレー、ダンヌンチオ等の劇作家によつてこの主題が取扱はれてゐるのであるが、現代のフランス批評家等は罪人が平靜に暮らすために手を携へて逃亡しやうといふ決心に對しては到底これをヂヤスチファイする事が出來ないと云ふ意見に一致してゐる、然しこの劇は傑作で、將來フランスやその他の國のスタージの上に長らへるであらうが、アメリカの劇演出者はこれを舞臺に上す勇氣はあるまいと云はれてゐる

野牛と牝牛の雜種

アメリカの野牛とヒアホード牝牛との雜種は、將來最上等の食用牛肉を提供する動物となるであらうといはれてゐるが、この雜種牛は體ふかゝ〳〵白かばの木のしげゝるやうな所かはた又烏のなく聲のかまびすしい所かはた又烏のなく聲のかまびすしい所かはた又烏のなく聲のかまびすしい

日本雜信

社會問題や思想問題などを思ひがけぬ程突込んで御研究ありばされる

うけたまはる所によれば摂政宮殿下には近々東京において殿下の御前にて学生の講演会を催ほさるる外、ひまの時はたへず御静養に日をすごされ

最近では　は公爵を使ひとして学問をお聞上げになりやいなん等の方面にはだつて社會問題思想問題の御研究を遊ばされるそうで本當に御勉強あり、昨今の貴族の遊びからくるほげしい遊興事業なども特に御心にかけさせられてゐる。今度のお企てもこれ等と

お氣遣　ひなつての、全く天皇陛下の赤子であります。この私共國民をおもちやとなさらうはずはございません。また御自身の犯人の飛んでもない心得違ひにはひどく御痛心遊ばされ「こまつたことが出來たもの」とおぼせられ、更にまへにもまして深く御心を入れてこらんになるとの事に念を入れてこらんになるとのことだ、それは一般女性はもちろん當々たる男子も及ばぬ位の御細かな數字の統計などをお示しになつて御説明遊ばされてゐる。此外澤山の社會事業の報告は一々手ずからごらんになり、また謁見にもなる夜の十時頃にならせられるともある

こり分　は驚くべきことは澤大がちつとも興味を持たず一見して眠みね性細な數字の統計などお示しになつて御説明遊ばされてゐる。此外澤山の社會事業の報告は一々手ずからごらんになり、また謁見にもなる夜の十時頃にならせられるともある

私共は

二百万の声

さんと

静かに考へれば

なりません

バラック住民といふ名で左の様な歌を発表したものがある、成程の人々はこれをそう感ずる。

御承知の通り只今町役會、議

物もありません。寝るにはふとんもありません。生活しようにも其道の立たない者さへ隨分と御座います。

私共は只今地へられない此困苦と物価に悩つて居るのであります政事に没頭なさる方は現實な私共の只今の生活から考へて見ますればはいはゞ子供のいたづらです

このいたづらの爲めに私共の生活が根こそぎ犠牲になるといふことはどうもたへしのぶとの出來ない問題です。

陸外相と申さる方々はこのいたづらをなさるれば立派にお仮をいたゞけるさうです。政黨員と申さる方はこのいたづらをなさるれば立派に興味の満足を得らるるために、大勢のあはれな私共を

氣の強い

蒙古王の泣言

三木近藤横山氏は勝目は十分であらう

東京市の選挙界はどうなるか今少し時日の観測が必要であるが少しかんを養いて見る、從來は憲政會と政友會とは殆んど政友會はにかく東京市のガス地獄で有名な下谷の商業區、本所の

宮崎　一区は市民が山である、この市民のうち無駄になつた宮崎氏だけは山居るのみでもつたが、この市民のうち無駄になつた宮崎氏だけは山居る、この方には商工業の山縣組吉がのりこむ形勢がある、本所で立つて中原に鹿をおふと言つても居るが、京橋の鯛五郎老も意地でも名乗りをあげるべく豫想されて居るが、京橋の鯛五郎老も意地でも名乗りをあげるべく豫想されて居るが、結局革新から山さんがあやしいらしい神田の

古島　一雄君に、燒けて選擧人が少くなつたしどうするとかと許はれてゐる、結局革新から山古島一雄君に、燒けて選擧人が少くなつたしどうするとかと許はれてゐる、結局革新から山

安五　郎さん「どうも地震で選擧人が少くなつたから當分選擧はもう氏も懲りてゐるから無理で出やう筈はからは候補にでもはがたつまいまあ政友本黨からでも誰かが立つて競走するかも知れぬ小石川も政友本黨の

鳩山　一郎の當選は確實と見られてゐる、憲三派は何とかしてやらうと候補者を物色中である市會の名物男森田大正君が名乗りをあげるらしい日本橋の革新の近藤逸二君の立候補はもちろんであるもし過激の

うどんそば　めし
しるこぞうに
其他丼物品々
晩市ダンレヴイ街一三一
電話シー三五　六一アール
おきな屋

和洋雑貨食料品　江州澤庵新着
晩市西第二街一六五八
電話セ三〇一
西村初商店
イーバン（ドミンヨン街）郵園五番
西村初支店
電話イーバン四九

和洋雑貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェアモント五二

和洋雑貨、絹地、綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市バウエル街壹弐番
堀壽商店
電話シーモア壹弐六九

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード
タキシー
電話シー七五五七
石坂、宮山

玉場床場　ソフトドリンク
果物煙草類一切
バウエル街一六八
宇都宮藤太郎
住宅東カドバ街七四七
電話バイ八七六エル

●鮮魚　●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥　牛肉
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

◆世界的に名聲あるリソ全安トツレヂ
（品の非壹定）
廣告廉賣に付
（數に限りあがりすまり）
仙九十四のパタ
すで

御自用にもオヤミゲにも此機會にお求めくださいませ……御注文のお方は至急御用命下さいませ
料金は共で五十九仙也
トーオ他其
一般品製の社兩トツレヂ及プツロトス
すましたい強勉に特際此り亘に

（話電シーモア）　特約廉賣元　（四七六八）

ヤリスク　ノリナト　ノンバンサ
近藤特許藥賣店
O. Kondo　390½ Powell St.　Vancouver, B. C.

高等南京料理
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京
バウエル街二五二
電話シーモア五七七四
同支店
電話シーモア三五一七

洋服洗濯
並にプレス染物
アメニウ　ダイオーク
晩市キーファー街七二一
電話バイ一六五〇
中塚幸次

葬儀一式
最も叮嚀完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー二三九〇ベビュー六〇八

◆魚類
◆肉類
◆青物類
◆カマボコ製造
◆和洋食料品
バウエル街二五三
BC魚店
電話シー五四四一

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホテル
ウオールド一〇八號室
電話シーモア一四三エル
松居

室内消潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス
塚本正人
電話シー八四六九

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話二二五〇　郵圖一二七

海産物並に直輸出入商
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア二三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

S. Uchida
357 Powell St.
Vancouver, B. C.
當用日記　大正十三年博文館發行
徵兵延期に關する在留証明用紙
新刊書籍　近刊雜誌
ワタヤン高年堂特約販賣店
バウエル街三五七
電話シー一五八一
内田書籍店

運送業
晩香坡市バウエル街五一九
電話シー二七二九
自宅ハイランド六六三エール
小林菊藏

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

手打うどん　そば　一斤卵入五斤
干うどん　そうめん　一函紙入五斤
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
燒麩製造卸賣
曾根製麺所

高評ある
カナヂアン薪炭會社と
特約致しました極上等の薪炭を廉價と迅速とを旨として御用命に應じます
電話シーモア六五七二
夜間ハイ三一九二エル
自宅イーバン五二二アール
バウエル街三九一
岡田茶店内
矢野政八

東洋貿易會社晩香坡支部
主任　柏政吉
西ヘスチングス街二〇七
ドミニオン建物内一〇六
電話シーモア三六四七
申込所
濱垣事務所

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船美港出帆廣告　代理店晩市　B. W. Greer & Son Ltd
美市　W. R. Dale

船名	入港	出帆	晩市
靜岡丸	三月十九日	四月二日	切符取次店
橫濱丸	四月六日	四月十九日	岡部松之進
加賀丸	四月十九日	五月一日	商業組合
伊豫丸	五月十五日	五月廿八日	中山義一事務所

改正（一等橫濱行一九五弗・神戸行二〇五弗
連貫（日本各地行三等洋食五七弗和食五五弗）
「三等客室は寢具附なり」
日本郵船シヤトル支店　プリンスルパート　持田平夫
美市石田旅館　大澤旅館

御旅館
日本行切符取次
536 Chatham St.
石田旅館
石田元藏
Victoria, B. C.

御旅館
ヴヰクトリア市
フヰスガード街八二〇
日本行船切符取次
郵圖一三二二　電話九六四
大澤旅館　大澤幹之助
820 Fisguard St. Victoria, B. C.
大澤旅館分館
晩香坡市バウエル街三五五
電話シーモア三五八九アル
主任　橋本直次郎

●鶴龜印白味噌　精製特等特約一手販賣
晩市バウエル街三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

●富士山印蓄音レコード
●コロンビア蓄音機
●シンガーミシン
●乳母車、歩行機
●和洋樂器、手提椅子
●針、油
●自轉車一臺次第進
メーン街武參武
電話シー三六九六
山陽商會
晩香坡市バウエル街參壹壹

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を願はるゝならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色褪りのせぬ事を特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五　電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

和洋雑貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
バウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

天野運送社
電話シー四二二九住宅ハイ一三八八エル

大陸婦人欄

高楠博士が新に女子大學を設ける
ゆくゆくは綜合大學とし先づ手始めに武藏野女子學院

東京文理科教授の高楠順次郎博士は女子教育に對して早くから新しい抱負をもつて新しく女子大學を立てることになり、東京府下井の頭公園附近に約二萬坪の土地を買入れて着々工事を進めてゐる、それは日本女子大學のやうに下は幼稚園から附屬の高等女學校まで設け行くゆくは武藏野大學と稱する綜合大學にする計畫で、この第一着手としての四月から本郷本鄕等境内にある赤十字社救護所跡のバラックを直して、武藏野女子學院といふ新しい女學校を始め女部省に

正月
男洋服のはやり型は アメリカ式に移る 元はフランス式だつた

東京で今はやるのは何か

お正月門松お飾へ氣もすが〳〵しい五つになつた雛さんは新しい衣服を一人で着けて猫にもリボンを赤と白、ちい樣はあさま、

申請してゐるが、こゝ一箇月中には認可になる筈で、近く第一學年と第二學年の生徒各百五十名を募集する、博士は小石川區小日向臺町五丁目の自宅で語る「かねてからの考へで用意に取かゝつて居たのだが

震災で
私立高等女學校 が殖ゑ

日本高女の如きは本校が復活しないのが殘念で主に京橋、日本橋附近の子弟のために四月から急いで開校することにしたこの新武藏野女子學院の特色は生徒をして自由自在に働かせ教師はよい指導の地位に立つて教育を施すと云ふのだといふ

細目に
外國で得た知識で授教 洋服の裁縫學校 たつた三ケ月速成

抱負を語る伊藤きん子さん

大正十一年十一月米國ヒラデルフィヤに開かれた婦人福祉大會に出席すべく日本を出發した伊藤きん子さんは、大會が終ると同行の堀内幾久布さんや宇佐美さんと別れて一人ニューヨークに出て、ヤングドウエル・ソーイングスクールといふ實際的の裁縫師を養成する學校に入り午前と午後とに人の二人前をぶつぶつはしに

勉強し
て六箇月間で卒業し、

その後歐洲を廻り、パリーでは三箇月間帽子を習つて佳年秋歸朝したが、今度この四月から府下内藤新宿に洋服裁縫師を速成で養成する學校を立てるといふ「私は今

日本を
出發した伊藤

まで自己流で洋服を作つたり改良服なども考へてみたが省收那服、朝鮮服、又は西洋の寢卷のやうなものでしたが、今度は自分で實際に洋服を着てそれを

研究し
てみて始めてよく分り、どうしても洋服でなければならないと決心しました、それは第一經濟であるし活動に便、見た形も作り方によつてをかしくない併し今迄のやうな仕立賃だと一寸おすゝめするとが出來ませんので仕立やさんを多くして安くなるやう速成で生徒を養生する事にしました全部で

三ケ月
で、初めバタン科をやつて型を取へ次が裝飾それから縫方そしてお了ひに帽子を二週間教へる、そして上手になつたら安く仕立てバザーなどを開き洋服をもつと〳〵普及したい考へでございます」

室内の完全消毒法（四）
醫學博士　戸田正三

次に消毒施行の順序を述べる。

（一）一般に雨戸および立て具を可及的よく閉塞し大なる間隙をなからしめること。（二）家具ならびに被服類を同時に消毒せんと欲する場合には、像め疊室内において家具類は開放し被服類は懸垂すること。

◇

（三）室容積の大小により一疊につきフオルマリン、のこ屑一升の割合で、これをすみやかに床面に散布すること、散布には竹箒の類を用ひ、室の隅および壁の敷合せ等には比較的多量に散布すること、これと相前後して等量の消毒液を鍋に入れて、加熱蒸發せしむること。或は製蒸發裝置に依るも可である。

◇

（四）右消毒施行後其まゝ一晝夜放置すること。（五）一晝夜の後まづ戸を開放して消毒ガスを放散せしめ、次いでのこ屑をは集め、あはせて室内の大ごう除を施行すること。

（六）消毒後直にフオルマリン臭を除く爲めにはアンモニア中和法あるも、これは特別の場合を除く外用ひざるを可とする。

◇

（七）本消毒によつて家具其他物品が毀損する憂ひはない。しかのみならず、のこ屑は塵埃吸收性の强き爲め桑表はよく淸洗せられるのである。

◇

（八）消毒中其隣室に居住する場合には其部の隔壁はやゝ氣密にすること。（九）强風時には慨して和室の換氣孔は大に過ぐるが故に、ざん時經過して後開始すべきである。

◇

以上は主として抵抗力の强大なる黴菌に對する消毒である。從つて腸チブス、赤痢病例へは消化器傳染病類ならびに呼吸器傳染病等の場合には通常其他消毒の濃度を半減し、消毒時間も數時間にて足り蒸發法も特に其必要を認めないのである。

……（をはり）

△娘のなみだ

小さい蝶がいたので追ふて
小花のかげにいきも忍ぶノー
やさしい少女の見つむる其目に
涙あふれて蝶のつばさは濕ひぬ
いたでは濕ひぬ嬉しく蝶は舞ひ
去りぬ、ひらノーと青空にゆく

△森を行く旅の三人

森を行く旅の三人、提灯手に手に何を唱に〳〵、お喋の鈴かちりんノー

「申し、そこへ行きますか、京都のお寺へ、佛へあげにまゐります」「いやうぞ私のお供へ、もつのをも持つてさーけて下さいませ、赤いノー此の心を」

△鎌さんのお

△土地賣買周旋　保險一般代理業
△無料人事相談所　一青年男女修學向上法　一青年男女煩悶解決法　一寡婦及老人の身上一層げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候
晩市ゴーア街二一四　向上之友社　山田事務所　主在　山田昌聞
電話事務所シーモア八五一九　住宅ハイランド九九二

診察時間　每日朝九時より夕七時まで　日曜祝日は正午十二時まで　晩市アレキサンダー街五二三
醫學得業士　日下清方　電話ハイ二〇一三エル

東カドバ街四三八　醫師　石原明之助　電話ハイランド一一二

診察時間　午前十時より十二時まで　午後二時より六時迄　日曜休日（十時より一時迄）　バウエル街三九一
醫學士　高橋康百　電話オフイス、シー五三二〇　自宅チヤールス街一八七〇　電話ハイ八九九エッキス

バウエル街三四六　河邊歯科醫院　電話シー三六三七　自宅アイランド一五〇九エル

□ビー・シー州公認歯科醫　バウエル街二一〇　下村原醫院内　影山歯科醫院　電話シーモア二四九八

晩市バウエル街二四五　葛原歯科口腔外科醫院　電話シーモア三四五〇　自宅東一街一三七〇　電話ハイ二五九四エル

バウエル街二一四　三宅歯科醫院　ドクトル　三宅榮藤　東へステングス街二一五　電話シーモア八六八六　電話ハイ二〇二八アール　自宅

ドクトル　野村政太郎　宮永登起雄　晩市東へステングス街二〇八　ローヤル銀行二階ルーム八、九、十、十一　電話シーモア九四四六　自宅ハイランド一六一五　野村歯科醫院

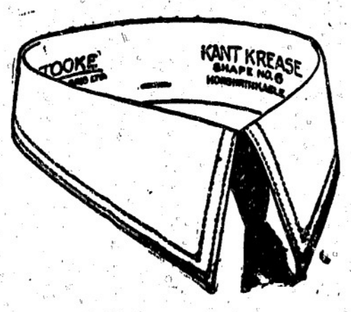
晩市ゴーア街二一四　向上之友社　山田事務所　主在　山田昌聞　電話事務所シーモア八五一九　住宅ハイランド九九二

△土地賣買周旋　保險一般代理業
△無料人事相談所　一青年男女修學向上法　一青年男女煩悶解決法　一寡婦及老人の身上一層げられてある人々達の身の上相談に與り申すべく候

春物が整ひました
松宮には今春流行品中のチヨイスを集めてあります
春のお仕度は……せひ松宮で!!

ハット　柄もスタイルも今春流行の粋
加奈陀製　ブロツク　五弗九十五仙
同　ホールトン　四弗四十五仙
米國製　ステツソン……品が好く形の崩れぬ紳帽

今春流行の魁はGCキヤップ……柄及スタイルは共に上等皮製には縞入の流行品及頭字入りの金具付ラバー製はマラソンが第一……一弗九十五仙より三弗廿五仙
キヤップ　ベルト　英國ツリベット會社特製純毛



カラー　今やソフトカラーの全盛期です　手輕で上品なKKカラーを御使用あれ　三十五仙……三ケ一弗
其の他カラシヤツ、ネクタイ等續々新柄が着荷しました

サックス　黒、茶、グレー、フオン
七十五仙　其他シルク及毛物十數種　春向のヌイ入り流行品數種　五十五仙より一弗廿五仙

プレセス　スポート印は靑年向として好評　インサイド用には二ポイント及四ポイントの二種　五十仙より一弗廿五仙

晩市バウエル街二一九　松宮雜貨店　電話　シーモア四一九一

總督子息召喚さる

上院特別調査委員會審問に

（華府十二日）ブルックハートを委員長とする司法省政調査の特別委員會は來週木曜日に檀香山總督の子息レオナード・ウッド氏を證人として召喚したるが之に同氏が一九二〇年共和黨大會に於て大統領候補者たるウッド氏に對し若し當選の際ウッド氏の爲めに運動者に對し政府及其他各方面の職人に官職を與へんとせざるや否やを質問に對し予は石油業者が勝かる申し込みをなしたる事實を全然知らずと答へたり【聯合】

比島總督沈默

比島總督ウッド氏は其子息が一九二〇年の選擧大會に關する證問に對する記者の質問に同大會は既に過去の歷史に屬し又內容云々のハーン氏も既に故人なるを以て之に關し絶對に回答するものなしと語れり【馬尼剌】

勘察加に地震頻到

【露都科十二日】勘察加の活動に伴ひ地震頻到一ケ月に亘りカムチャツカ半島を襲へりペトロパウロスクより來報ありたり

佛蘭西巨債を求む

【巴里十二日】ファン相場の回復に向ひ來れることは佛蘭西銀行が政府に代つて紐育より巨債を求むるの交渉に應じ功せりとの報實を裏書するものなりと觀察し居れり、紐育の對手はデュー・ピー・モーガン會社に到着せしに原因せり、紐育の對手はデュー・ピー・モーガン會社に依つて代表され初は五千万弗を纏ゆるものと傳へらるる

鴉片發賣官營計畫

【上海十二日】人口二千五百萬を有する江西省にては鴉片の生産並に吸煙を盲目的でなせり、公の手にて支那の鴉片の大々的生産並に吸煙之より漸次減なるに至るべしと見らる、省の事當路が採用せる方法は左の如し

限定に依れば當局は印紙を發行し印紙は包裝し貼附されざる可らず小賣商は四ケ月間以上に亘りて發行し得る證札を受け又鴉片の所有者は一ケ月六兩宛の證札料金を納むべしとあり、省の中央當路より各月約四十萬兩を收入なり

兩軍閥の和議進捗

【天津十二日】直隸奉天兩軍閥の和議大いに發展しつゝありと

露支締約交涉內容

【北京十二日】王正廷及びカラハンが商議中の露支通商條約の骨子は左の如きものなりと

一、露國は支那に於ける治外法權及領事裁判權を放棄すること
二、露國は支那に於ける租界及び租借地を還附すること
三、露國は支那に於ける鐵道及び鑛山の利權を放棄すること
四、露國は支那に於ける鐵道及び鑛山の利權を放棄すること
五、露國五千万圓といふ金額の成立から、その口錢手數料の內からでも、三百万や五百萬の金を捻出することは出來易い所であらう。

が若し然うした事情で不利を忍んでまで成立させたとすれば、當局は失敗と共に非難を蒙むるべしとの說あり、これに續いて中央氣象臺の中村博士、京都帝大の志田博士、東京帝國大學の和達博士、陸軍の藤原中佐等の論文も順次提出されて日本の各地震學者の異說が續出されることであらう

◇公債發行　緊急の緊急勅令案の緊急審議

勅令案及び緊急財政處分を新設立案し、既に貴族院は衆議院に於て了解を得てゐるに拘らず、勝田藏相は「なせる明を聞かず、緊急施行の困難を申へ、臨時議會まで他の方法を講ずべきに於ては、十分研究を要するにしても、一度は省議を開催して、勅令案及び緊急財政處分を議會に提出するの必要があるとて財務局は藏相及び次官に對して省議開催を慫慂しつゝあつたが、愈近く省議を開催して豫算決定することになつた由であつて大藏省としては震災地復興、經濟復興助成のため、又次災保險に加入し得ざるものを初め、一般罹災者を救濟する社會政策的見地から飽まで緊急施行の方針で以て省議を決し、閣議に上程して極力之が實現を期すべく、勝田藏相を激勵する筈だと

慎重に考究

勝田藏相談

緊急勅令や緊急財政處分は大に慎重を要するから、建築資金や商工資金融通に關するも緊急處分をせねばならぬか否かは、十分研究を要するのであつて、之は火保險の如く行懸りもなく、特別豫算までは最早や四五ヶ月で、其間多額の資金融通を見ようとも思はれない、土地區劃整理の進行程度も考へると、或ひは緊急處分をしなくても他に之れに代るべき方法例へは

◇產業組合　住宅組合、

同業組合等に對して勤興銀行を通じて低利資金を融通すると云つたやうな緊急處分を實行して置いて、特別議會に法律案として徹底したものを提出してもよくはあるまいか、とにかく大藏省としては勅令案と現行法の範圍で出來る順急案の兩者を目下研究中で、勅令案に就ても未だ正式に實行するともせぬとも決定してゐないので、愈〻決定に近く省議に上してその何れによるかを決定したいと思つてゐる

◇資金融通　に關する緊急勅令案

は、未だ正式に省議を經ず、別調査委員會の席上に於て大藏省より提出されたるものなり、因に特別調査委員會は總裁ウッド氏の命令に依り設置されたるものにて、ホイラー氏は總裁ウッド氏の代理として出席せり【華府】

ヒ氏事實を否認

一九二〇年大統領改選の際ウッド氏の選擧運動支配人なりしヒッチコック氏は當時ウッド氏の爲めに運動費として五萬弗を融通すると云つたやうな陳述書を實行して置いて、特別議會に法律案として徹底したものを提出してもよくはあるまいか、とにかく大藏省としては勅令案と現行法の範圍で出來る順急案の兩者を目下研究中で、勅令案に就ても未だ正式に實行するともせぬとも決定してゐないので、愈〻決定に近く省議に上してその何れによるかを決定したいと思つてゐる

世界氣象學會に出す

大地震の研究論文

一番槍は神戸の須田技師

いづれ又問題が起きやう

【東京特信（二月二十日）特派員　山本蠟波】

今度英米市場で成立した我が五分鐵道證券の利廻りは、利廻りが五分五厘、去年六七月頃に出來た滿鐵、東電の社債でも一分を少し出た位であつた、如何に震災後であると上に急いで巨額を募集したからといつても、之れでは我國を三等國以下に落したものである。

國際外債と呼ぶものがあるのも無理ではない、金利が世界的に上つて來てゐるとはいへ、從來五分以上の外債はなかつたのであるから、今回の高利債に依つて、日本の信用が著しく傷つけられ、今後外債を募るとか、外資を輸入するとかいふ場合に、非常の不利をなすべきはいふまでもない。

一體之れを成立させた時機が惡い、急に入用のものなら今少し早く、震災直後の英米の同情白熱の際に於てした方がよかつたのである。

それを急いだのには政略があつてゐるといふものもあるが、甚しいのは御用黨の選擧費を捻出する方便のためだとさへいふ、斯くの如きは輕々に信ずべきでないが、其不當を鳴らすことも必要である、內は日本の財力に對しても非常に不利であるが、外は日本の信用を傷つけたる當局を責むると共に、外に對しては少し日本を理解させる必要がある、斯んな高利を日本國民が甘んじて借たとなれば、いよ〳〵列國から侮られる。

現に支那でも冷嘲の論を吐くものがある、支那人の冷嘲は多くの場合間違つてゐるのであるが、今度この外債成立を冷嘲するのは當然である、世界三大國の一たる日本も今何の狀ぞと冷嘲せられるのである、國民は決して甘受されない。

之れを甘受しないことを表明するには政府の處分を待つまでもなく同時に據置期限が來たらサッサと返す用意に取かゝることだ。

高利外債非難

最近紐育で募集された加奈陀の五分鐵道證券の利廻りは、利廻りが五分五厘、去年六七月頃に出來た滿鐵、東電の社債でも一分を少し出た位であつた、如何に震災後であると上に急いで巨額を募集したからといつても、之れでは我國を三等國以下に落したものである。

國際外債と呼ぶものがあるのも無理ではない、金利が世界的に上つて來てゐるとはいへ、從來五分以上の外債はなかつたのであるから、今回の高利債に依つて、日本の信用が著しく傷つけられ、今後外債を募るとか、外資を輸入するとかいふ場合に、非常の不利をなすべきはいふまでもない。

一體之れを成立させた時機が惡い、急に入用のものなら今少し早く、震災直後の英米の同情白熱の際に於てした方がよかつたのである。

それを急いだのには政略があつてゐるといふものもあるが、甚しいのは御用黨の選擧費を捻出する方便のためだとさへいふ、斯くの如きは輕々に信ずべきでないが、其不當を鳴らすことも必要である、內は日本の財力に對しても非常に不利であるが、外は日本の信用を傷つけたる當局を責むると共に、外に對しては少し日本を理解させる必要がある、斯んな高利を日本國民が甘んじて借たとなれば、いよ〳〵列國から侮られる。

現に支那でも冷嘲の論を吐くものがある、支那人の冷嘲は多くの場合間違つてゐるのであるが、今度この外債成立を冷嘲するのは當然である、世界三大國の一たる日本も今何の狀ぞと冷嘲せられるのである、國民は決して甘受されない。

之れを甘受しないことを表明する

シンクレーヤ技師が北樺太にての活動

日本の陸軍に依つて阻止せらる

（東京十三日）米國のシンクレーヤの油業を代表する米人調査團ダニエー・ピー・マカロツ及びデー・エツ・マクロウリンの二人は、樺太に入つて調査に活動する事を日本の陸軍當路に依り阻止され二人は日本の領地にて小樽へ送られし旨米人調査團は日本の陸軍當路に依り阻止され二人は北

新小說

魔笛

（十三）

吉井勇

春二野伯（五）

「新潟の富倉……富倉一平かい」

「へい、さうでげす。富倉一平、あの方は手前どもが商賣を始めます時からの御贔屓でげしてな……」

「さうか……。一體富倉の財産はどの位あるね」

「さあ……。表向きは二百萬と云ふことになつてゐますが、本當のところはまづざつと五百萬圓はありませうかな」

「ふうん……そんなにあるかい」

「なにしろ資産の目だけでも、手前の眼くだところでは、全體にして四五十萬圓位のものはあるでせう。山水の絵や山堆の骨董などはその資産の時に親引にしてしまつたのだから、あれなんぞ本當に大したもんです」

伯爵は落さうになるたばこの灰を、ぢつと下目つかひに見詰めて居たが、相手の言葉のきれるのを待ちかねたやうに、

「そうだ、村濱の十萬圓位は資産さないだらうか」

「何です、それは……」

「つまり支度料よ。何しろ嬢等師の家は貧之だからな」

「いや。御不如意の段は承知してをりますが……。さあ、十萬圓ばかりつちや如何なものでござんせうかな」

「うん、まあとにかく性をおつてくれ。本人の納得が入るなら、すぐにでも取り寄せて貰かう」

「へゝゝ、お話は是非手配致したいもんで……先方では大分乗氣になつてをりますから、なるべく話は早くはこぶ方がいゝと思ふんですがな……」

「それぢやすぐとり寄せて、明後日の晩招つて行かう」

と云つてから不圖氣がついたやうに、机の上のみすくのかたちをした、ふち子の動くにつれて鳴の動く仕かけにしてある置時計の方へ目をやりながら

「おやもう十時だ。おい、村濱。おれはもうそろ！　山かけるからこれで失敬するぞ」

「あゝ、これは！……。お出かけのところで……」

「うん、今日は開院式ですよ」

「あゝ、なる程……。それでは御前、手前はこれでおいとまを。どうぞ明後日の晩のことはお忘れなく……」

「うん、よし……。大丈夫だ」

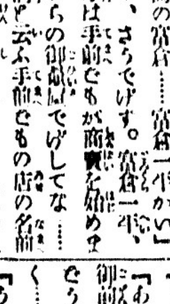
坊主頭をわざとらしく撫でいねいにさげてから、廊下を出て行く村濱の姿を、伯爵はおつと見送つてゐたが、不圖大きなあくびをするのをつかけに、のつそりと椅子からたち上がつた。

春日野伯爵はまもなく大急ぎで大禮服に着かへて、開院式に列するために、わしき自動車の中でも、眠氣心の笑ひ漏らさまにはゐられなかつた。それ程彼は今得意の絶頂にあるのだつた。

春日野伯爵の人々には、華族の家に似合はず、情熱家が多かつた。彼の祖父は皇室の藩屏をなげいて一篇の勤王論を草した後憤死したことなどが、繰へられてゐるが、それは彼がまだ生れない前のことで、くはしいことはよく知らない。しかし彼の父にしても、また彼の父の同胞であるところの多くの伯父にしても、彼の知つてゐる限りの人々は、もへるやうな魂の所有者であることは事實だつた。彼は父のため維新の際には、師長の西郷、大久保、木戸等と結んで、ひそかに幕府に叛したばかりでなく、進んで征討軍に従つて東征道を下つた。そして、明治の新政府が樹立されてからは官途に榮達の路を求めないで、陰然國のために盡してゐたが、西南戦争が起ると同時に、何を慨つてか突然東京の住居を引拂つて、京都も郊外の衰等村に引つ込んでしまつた。そこで彼の父は世の風潮をさけて、ほとんど、たれとも消息を絶つて以前祇園の藝者だつた若い妻を相手に、毎日酒ばかりを飲んで日を送つた寂しい生活が三年ばかり續いたのち、ある夜やつぱり杯を手にしたまま突伏して、それつきりその世を去つてしまつた。

彼は父が何を慨つてか、かうした寂しい晩年をすごす氣になつたかと云ふことは、まだその當時十歳位の子供だつたのでくはしい事は知らなかつたが、その後はからずも父の手文庫の中から、日記體の戒名錄を發見して、それを讀む内に段々父の性格に及んで始めて父の憤りが傳長の事横に對するものがあるといふことが分るやうになつた。

父の殘して行つたこの一さつの戒名錄は、その位の災事を彼の心に與へたか知れなかつた。



創作

時計

室生犀星

七

「何て厭らしい時計だらう――」

しげをは階下へおりると、動く胸の手をじつとむさへるやうにしながら、紫色の置時計をにくにくしげに思ひ出した。あれを何所へかそツと捨てて來てしよつたらどんなにさつぱりした氣もちになるかも知れない。――同じことを胸のうちで繰返しては思ひくすんだしげをは、しまひに考へ疲れて茶の間にべたりと居座つたきりで、重ぐるしい胸のために肩で息を吐いて、はあはあと云つて居た。ふだ伊の方次さんの顔を思ひ出したが、やはりあんな老人でないと居しができないような氣がした。神經心などといふものに無頓着ではあつたが、やはりなにかたよりになるものがある樣な氣もした。すくなくともさう云ふ自分には、心のサツパリした處を缺けられるだけでも、冷い、奥の深い寺の中へ座つて見たい樣な思ひがしたが、さうかと言つて別に安心を得るわけではなかつた。ただあそこへ行くだけでもよい、そして氣もちの落付くだけでいいのだと思つた。

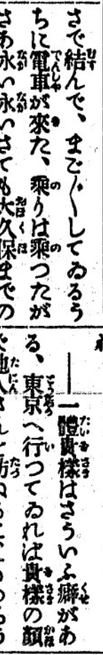
さういふ古い田舎のしきたりがこんなに若い女の心にも殘つてゐるといふことには、しげをは氣が付かなかつた。母親の又の母親、そのまた母親の代から人間は何かにたよるべきものだといふ、ケチな氣もちが流れてゐるらしかつた。しげをはそんな心を知らなかつたやうな、わたしの憎みのためにわたしはせんなつみを神佛から受けたつてかまはない、わたしはあの人をにくむために寺へゆくのだ。それが悪いとならわたしは罰されるだらう、あの人が悪かつたらあの人の心は古い日本の女のそれに似をの心は古い日本の女のそれに似をを眼に入れた。わけて女の切髪がくろ〳〵と格子にからみついてゐるのが氣味悪かつた。

祖母の教訓

牧野信一

しげをは古い寺領のろう下口に立つとその狐格子につるされた繪馬の額と一しよに、さまざまの毛を結つて結んだのや、髪の起誓文をくゝりつけたのや、繪人形などが、くろ〳〵と格子にからみついてゐるのが氣味悪かつた。

しげをは古い寺領のろう下口に立つとその狐格子につるされた繪馬の額と一しよに、さまざまの起誓文をくゝりつけたのや、髪の毛を結つて結んだのや、繪人形などが、くろ〳〵と格子にからみついてゐるのが氣味悪かつた。



或る辯護士と私

奥野他見男

九

聽衆が手を叩いて、喝采して呉れた樣であつたが、私は立つたまゝ司會者に左樣ならと云つて帽子を掴んで外へ駈け付け、切符を貰つて、プラットホームへ立つ迄は殆ど夢中、さあ電車がなか〳〵來ない、ぢれつたい其れにしても、今晩大久保へ行けば、もうお寢みに遲ひない、門がしまつてゐるだらう、起しては悪いが、來た印に庭の中へでも投げ込んで行くやうなものは、何かないかとプラットホームを見廻したら、絶藥せんべいを賣つてゐるので、急いで買つたが包も紙も何にもないとのこと、仕方がないから財布を包んでゐた、古い汚いふくさで結んで、まご〳〵してゐるうちに電車が來た、乘りは乘つたがさあ永い永いさても大久保までの道の遠さよ、其の遠い處を態と來て下すつたに、まあさんなに腹が立つたらう、是も運命だ、何時ぞや事務所の事務員が監獄の未決に居る被告人から、夜中に來た電報の事を知らせる爲め僕が寢付いた處を起したことがあつた、僕は寢ぬる處を起されると無精に腹の立つ男なんだから

「そんなら下ない事を一々知らせるな」

と劍突くを食はせた事があつたが、まあこれも亦、今日祟つたとの一つだなゝ、とかんがへたりした。

やつとの思ひで、新大久保へ着いた、人力車で駈け付けた時が十一時十分位でした、勿論おやすみ演中時計を見た

さあ大變、九時半だ、駄目だ、

もうよしちまへと

「今晩私は、東京府下の西大久保へ之から參らねばなりませんから之で止めます」と尻切とん性みたいな講演をして演壇から飛び降りた。

聽衆が手を叩いて、喝采して呉れた樣であつたが、私は立つたまゝ司會者に左樣ならと云つて帽子を掴んで外へ駈け付け、切符を貰つて、プラットホームへ立つ迄は殆ど夢中、さあ電車がなか〳〵來ない、ぢれつたい其れにしても、今晩大久保へ行けば、もうお寢みに遲ひない、門がしまつてゐるだらう、起しては悪いが、來た印に庭の中へでも投げ込んで行くやうなものは、何かないかとプラットホームを見廻したら、絶藥せんべいを賣つてゐるので、急いで買つたが包も紙も何にもないとのこと、仕方がないから財布を包んでゐた、古い汚いふくさで結んで、まご〳〵してゐるうちに電車が來た、乘りは乘つたがさあ永い永いさても大久保までの道の遠さよ、其の遠い處を態と來て下すつたに、まあさんなに腹が立つたらう、是も運命だ、何時ぞや事務所の事務員が監獄の未決に居る被告人から、夜中に來た電報の事を知らせる爲め僕が寢付いた處を起したことがあつた、僕は寢ぬる處を起されると無精に腹の立つ男なんだから

「そんなら下ない事を一々知らせるな」

と劍突くを食はせた事があつたが、まあこれも亦、今日祟つたとの一つだなゝ、とかんがへたりした。

やつとの思ひで、新大久保へ着いた、人力車で駈け付けた時が十一時十分位でした、勿論おやすみ演中時計を見た

さあ大變、九時半だ、駄目だ、

氷雨の夜

ボーにて

テイ・ダブリユ生

雨が降る
森の向ふの街の火は
別れおしみし……あの人の
瞳の如く
寒い夜雨に濕みつゝ
嗚呼……今宵のごと
暗くさみしい夜でした……
しと〳〵と氷雨の降る
森を通して街の火を
冷い窓がラスから
偲びました
……忘れかねて
夢では幻滅に終ることを知りつゝも。

U. Morimoto & Co.

御婦人方は春の……
御仕度に……品物を
御選定なさるには品物を豐富に
春の用意を整へてゐる客樣を待つ
ウッドワード百貨店より六軒東
西へステングス街五七
盛本商會
電話シーモア貳參壹參

お子供衆はこから
輕快なる服裝をして
運動にそうして御成育なさるのです
其の輕快なる服裝は寫物を整へてをります
是非御來店御一覽を願ひます

迅速丁寧
尾本運送業
バウエル街二一三
電話シー六四〇四
逆に草畑、キャンデー、果物類

こうじ製造
即小麥（こうじ）のもとあり
日の出
晩市バウエル街七三三
電話バウエル街二一〇二

御夫婦向適當の貸ルームあり一室二弗五十仙以上
大工 竹中佐七
バウエル街二一〇二
電話バウエル街二一〇二エル

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル
ルーミング、ハウス經營者の御注意
只今の時季は最もヒーテングパイプ及其設備に關する御修繕なさるに好都合です當店では大勉强で各位の御用に應じます
電話シーモア七七〇
エ ダブルユープラウン
市内東デヨーダヤ街三一三

男子の洋服
クタイル、品質、技工
多田洋服店
晩市西ペンダー街五〇八
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
電話ハイ三一二
福井商店
福井旅館

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
アボット街三三三ウッドワード驛入口
ハピー イウオク
鮫島吉彦
電話シーモア三三八〇

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートニレントン
岸本商店
郵便三一

西洋風呂もあります
バウエル街二六一半
運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
東へスタングス街三〇七
電話シーモア三一〇

寿湯
倉山英館

△食料品
晩市ジャクソン街參四六
井上今次郎
電話ハイ二〇

御旅館
晩市ジャクソン街參四六
電話ハイ二〇

漁業用具一切
△ヤスリンエンヂン
△ケント、イーニング
VACラブブーク
エドワード
リプセット
58 Water St.
Vancouver, B.C.
Phone: Sey. 6031-6032

晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七三三
スタート服洗濯
洋 工場
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八番
樋田

清水商店
晩香坡市メイン街三〇八
電話シーモア一二五五七

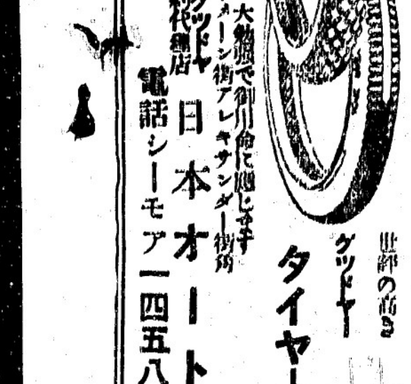
味噌醬油並に雜穀類卸し
精米の元祖
朝日精米所
バウエル街入二二
電話ハイ一五二

新西陸市第八街三九
貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
中村時計商會
電話一〇六九エー
店主 中村助次郎

Abbey's SALT
清潔を機す
潔事全うを
を通し完店
液し節を
血に調關何
れの藥
にもあり

婦人藥中之王
順血三日散
ちのみちくすり
順血三日散
中將湯　一弗二弗三弗
實母散　一弗二弗
命の母　五十仙一弗　廿仙二弗　廿仙
保命湯　六十仙一弗
サフラン湯　一弗二弗三弗
心臟　一弗三弗
腦鼻液　一弗二弗
ホシ血の滋養　一弗
鹿の腹子　三弗以上
ニシタンポン　二弗三弗
バウエル街三三一　電話シー壹參參五
內外貿易化粧品
新見商會
T. NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

血ノ道ニ御苦シミノ御方ヘ
血の道にて御苦しみの御方は本店特製の
キナサフラン酒（二弗五仙）を召上つて一日も早く苦痛より逃れて下さいキナサフラン酒はすべての血の道に効果あり然して强壯劑を兼ねて居るのが特徴でございます
【右の外本店にては左記の良藥を取揃へて居りますから御愛用下さいませ



世界の高名
グッドイヤー
タイヤー
其他自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
晩香坡市メーン街アレキサンダー街角
郵人唯一のグッドイヤータイヤ特約代理店
日本オート
電話シーモア一四五八

布哇通信（三月一日）

近き將來に於て 南洋に漁場を開拓

初めての航海に好成績を擧げた石油エンヂン漁船胡子丸の壯擧

布哇水產會所屬、和歌民所有の漁船えびす丸が二十七日の朝一萬斤の魚を積んで歸つて來た、實に一漁船の歸港としたならば何も珍らし事ではなく當然の事であつて特に大書する必要はないが、此の漁船により布哇漁業界に一新紀元が畫されやうとしてゐるから注目に價するのである、從來の漁船は總てガソリン・エンヂンで未だ石油エンヂンによつて成績如何を試そうとするものはなかつた、此の點に始めて目を付けたのが、えびす丸の柏原船長で、氏は莫大なる資金を投じてサヤードソン廠特製のフユヤバンクス・モーズ石油エンヂン四十五馬力のものを買入れて之を據付け漁業の途にのぼつたのである、それは去る二月三日のことであつた、斷くてスウドウエー附近の漁場に千ふ三日間に百貫二千弗一萬斤を漁獲し四日朝來二十四日約二千里を航走して歸港した此の新しい試みは實に成功したのである、從來のエンヂンでは百七十弗のガソリン代を要したものが今度は五十弗ですみ經濟的であるのである、而して大抵よりも一日餘も速く歸港したことは別段の報告である、即ち此の試に依れば從來漁船は多量の水につて魚を保存してゐたが之が爲につけても不便多く特に漁獲物の如きを數の日を要するものには途中何等かの故障が起つて日數が長引か ないでも限らない場合がある、さうなると第一に心配のは氷がなくなることで、氷が缺乏すると所謂どんたものも腐敗させねばならぬ、此のにがい經驗は之迄で四三度もせられたことである、これで此の缺點を除く爲めにアンモニヤ・エンヂンを買ひ入れて氷製造をすることにしろすばらしい計畫だが此のエンヂン設備が出來る出來ないに拘らず一つ次回の航海からでも南洋の方に漁場を開拓することにしたいとは却々大きいやり方だ「現在でも三千浬ぐらゐ出るのは普通であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

羅府通信（三月六日）

白人方面でも 勞働界は不況だ

雨で少しは持直すか ホテルは打撃

羅府通信　機械は既に注文し てあるのだから 到着すれば直ぐ取掛り理想的な漁船にする積りである、といふ、何しろ羅府よりも大きい漁船であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

布哇通信（三月一日）

近き將來に於て 南洋に漁場を開拓

初めての航海に好成績を擧げた石油エンヂン漁船胡子丸の壯擧

布哇水產會所屬、和歌民所有の漁船えびす丸が二十七日の朝一萬斤の魚を積んで歸つて來た、實に一漁船の歸港としたならば何も珍らし事ではなく當然の事であつて特に大書する必要はないが、此の漁船により布哇漁業界に一新紀元が畫されやうとしてゐるから注目に價するのである、從來の漁船は總てガソリン・エンヂンで未だ石油エンヂンによつて成績如何を試そうとするものはなかつた、此の點に始めて目を付けたのが、えびす丸の柏原船長で、氏は莫大なる資金を投じてサヤードソン廠特製のフユヤバンクス・モーズ石油エンヂン四十五馬力のものを買入れて之を據付け漁業の途にのぼつたのである、それは去る二月三日のことであつた、斷くてスウドウエー附近の漁場に千ふ三日間に百貫二千弗一萬斤を漁獲し四日朝來二十四日約二千里を航走して歸港した此の新しい試みは實に成功したのである、從來のエンヂンでは百七十弗のガソリン代を要したものが今度は五十弗ですみ經濟的であるのである、而して大抵よりも一日餘も速く歸港したことは別段の報告である、即ち此の試に依れば從來漁船は多量の水につて魚を保存してゐたが之が爲につけても不便多く特に漁獲物の如きを數の日を要するものには途中何等かの故障が起つて日數が長引か ないでも限らない場合がある、さうなると第一に心配のは氷がなくなることで、氷が缺乏すると所謂どんたものも腐敗させねばならぬ、此のにがい經驗は之迄で四三度もせられたことである、これで此の缺點を除く爲めにアンモニヤ・エンヂンを買ひ入れて氷製造をすることにしろすばらしい計畫だが此のエンヂン設備が出來る出來ないに拘らず一つ次回の航海からでも南洋の方に漁場を開拓することにしたいとは却々大きいやり方だ「現在でも三千浬ぐらゐ出るのは普通であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

羅府通信（三月六日）

白人方面でも 勞働界は不況だ

雨で少しは持直すか ホテルは打撃

羅府通信　機械は既に注文し てあるのだから 到着すれば直ぐ取掛り理想的な漁船にする積りである、といふ、何しろ羅府よりも大きい漁船であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

布哇通信（三月一日）

近き將來に於て 南洋に漁場を開拓

初めての航海に好成績を擧げた石油エンヂン漁船胡子丸の壯擧

布哇水產會所屬、和歌民所有の漁船えびす丸が二十七日の朝一萬斤の魚を積んで歸つて來た、實に一漁船の歸港としたならば何も珍らし事ではなく當然の事であつて特に大書する必要はないが、此の漁船により布哇漁業界に一新紀元が畫されやうとしてゐるから注目に價するのである、從來の漁船は總てガソリン・エンヂンで未だ石油エンヂンによつて成績如何を試そうとするものはなかつた、此の點に始めて目を付けたのが、えびす丸の柏原船長で、氏は莫大なる資金を投じてサヤードソン廠特製のフユヤバンクス・モーズ石油エンヂン四十五馬力のものを買入れて之を據付け漁業の途にのぼつたのである、それは去る二月三日のことであつた、斷くてスウドウエー附近の漁場に千ふ三日間に百貫二千弗一萬斤を漁獲し四日朝來二十四日約二千里を航走して歸港した此の新しい試みは實に成功したのである、從來のエンヂンでは百七十弗のガソリン代を要したものが今度は五十弗ですみ經濟的であるのである、而して大抵よりも一日餘も速く歸港したことは別段の報告である、即ち此の試に依れば從來漁船は多量の水につて魚を保存してゐたが之が爲につけても不便多く特に漁獲物の如きを數の日を要するものには途中何等かの故障が起つて日數が長引か ないでも限らない場合がある、さうなると第一に心配のは氷がなくなることで、氷が缺乏すると所謂どんたものも腐敗させねばならぬ、此のにがい經驗は之迄で四三度もせられたことである、これで此の缺點を除く爲めにアンモニヤ・エンヂンを買ひ入れて氷製造をすることにしろすばらしい計畫だが此のエンヂン設備が出來る出來ないに拘らず一つ次回の航海からでも南洋の方に漁場を開拓することにしたいとは却々大きいやり方だ「現在でも三千浬ぐらゐ出るのは普通であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

羅府通信（三月六日）

白人方面でも 勞働界は不況だ

雨で少しは持直すか ホテルは打撃

羅府通信　機械は既に注文し てあるのだから 到着すれば直ぐ取掛り理想的な漁船にする積りである、といふ、何しろ羅府よりも大きい漁船であるから 南洋だ つてさう大して驚く程のことでもないと氏は事もなげに言つて居るが愈よ實現したら大したものだ。

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲滿鮮▲たんにやく
こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
ハウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

按摩業
晩香坡市ゴーア街二一六
松宮德四郎
電話フヤモント二五九七エル

加奈陀日本人會
晩香坡市ゴーア街三二九
The Canadian Japanese Ass'n
120 Gore Ave., Vancouver, B. C.

歸國に付 破格撮影
藤原寫眞館
晩市メーン街二二八
電話シーモア三九九一

寫眞
有門寫眞館
電話シーモア一六五エル
スタブストン市停車場前

和洋食料品一切
運送業
晩市ハウエル街二三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

新刊書籍
月刊雜誌
文房具類
晩市ハウエル街二〇一
パウエル書店

日本行切符取次
青木旅館
晩市メーン街二三三
電話シーモア一一七五

洋服仕立並に
プレス
晩市メーン街二二三
相星洋服店
電話シーモア一一七六

春！春の扉も開きました！
屋内で……畑で……山で……川で……
活動なさる皆さまの
殊に およわい産前産後の御婦人方並に御子供樣たちの
御健康は如何ですか？
若しオクスリを御求めになるなら
和洋の最も良くきく藥のみ取りそろへてある
賣藥に最もくはしい本店で御願ひいたします
御化粧品◇文房具◇寫眞機◇くし◇かがみ◇万年筆◇安全カミソリの類は福引大賣出しをして居る今！お求め下さい
市内の方は シーモア四〇八七へ
市外の方は 通信販賣部 ハウエル街二五〇
フイルム現像 現像燒付 引延しいたします
福引大賣出
和洋藥化粧品
晩市ハウエル街二五〇
化學工業會社

助產婦案內
メイン街電話三二五
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
高橋喜志
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一七六三オー

ハウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

ハウエル街三九六ホテル
ウオールド二〇一六號室
立石哲子
電話シー八〇八八

ハウエル街三九六ホテル
ウオールド一三號室
渡邊糸子
電話シー一四三ワイ

着荷品價格
◉筍水煮 一鑵 四十五仙
◉鰹田麩 向 二十仙
◉鯛味噌 同 同
◉片栗粉 二ふくろ 廿五仙
◉豆の粉 同 二十五仙
◉上新粉 一ふくろ 十五仙
◉白玉粉 同 十五仙
◉澤庵 一樽 七弗九十仙
◉山の芋 一斤 二十仙
◉種物 一ふくろ五仙と十仙
香村商店
59 Powell St. Vancouver, B. C.

大工
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル
井島重平

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂一
電話シー一六一七
（郵函 二六七）

和洋雜貨食料品
晩市ハウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

御旅館
各室スチームヒーター
及湯水の設備あり
プリンスルパート郵船七五
持田旅館
電話六五九

和洋雜貨食料品
鹽濱市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pr. Rupert, B. C.

靴商案內
ハウエル街三三八
加藤靴店
電話シー三六九

ハウエル街三四五
名畑靴店
電話シーモア七八一九

ハウエル街二五八
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅東カドヴア街五五七
電話ハイ三〇四二ワイ

肉類、魚、鷄卵、野菜類並に日用食料品
薪、石炭、大勉強發賣
ダブルロード四弗
配達は敏速に致します
藥木皮高價に買入れます
晩市東ベンダー街八五三
エムケー商會
電話ハイランド一六二四

薪石炭販賣
並びに運送業
有何れも廉價迅速に御用命に應じます
電話シー五七七六エル
秋山金物店シー四五五七
小宮吉藏
晩市東カドバ街三七二平
同 バウエル街三六四方

鍼灸按腹鍼療治處 自宅治療
西洋マッサージ 正午十二時迄
治療御希望の御方は電話にて御用命下さい早速御伺ひ致します
晩市フロント街一四八
島森キャビン
電話フヤ四二三一エル
鳥類卵
増田かね

乳兒は勿論成は遠隔の地方に御在住の方にて當市に通學なさる子供さん達を御預り致し最も親切に御世話申上げます御希望となりて御來談下さい
晩市東ジョージヤ街七三八
奧村托兒所
電話ハイランド一二四九エル
奧村雪子

一切賣買外に豆腐
あめ菓物等も有升御
注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街二一六
森高商店
電話シー一八二九エル

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
334 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
ニユー・ウエストミンスター市
ロンドン街八三七・八三九
西口商店
電話 二六一
自宅九〇九X

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエレントン
龜田商店
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街ミカド倶樂部裏
山田政治郎
電話フェヤ四八三五アール

和洋雜貨
食料品卸小賣
晩市ハウエル街七八八
電話ハイ一三六
近江屋商店

かまぼこ製造
卸し小賣
電話シーモア三一六四
晩市ゴーア街一二四アレー
山三

先傳來名灸
男女諸病一切
鍼に按摩指壓及骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街三一七
鎌倉

和洋雜貨食料品
晩市ハウエル街三九六
東洋商業會社
大橋松次郎

雜貨食料品
晩市ハウエル街五六六
梶木商店
電話ハイ武武五三
P. O. Box 46 Port Essington, B. C.

各專門醫紹介
代書業務一切
土地家屋經紀
其他代理業務一切
ハウエル街二四五
濱岸事務所
電話シー一六五六
（自宅）東ベンダー八三三
（電話）ハイ三三八六アール

手打うどん
手打ひめうどん
ハウエル街六〇八
平山製造所
電話ハイランド三八四四エル

廣告
一月十五日より教授再開す
婦人裁縫實地教授所
小林三之助
ハウエル街四六九

The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611
日本向圓貨定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
鄉里送金
日本全國各地（無手數料にて迅速に御屆け致候

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六三
電話ハイ九九

シアトル住友銀行
頭取男爵 住友吉左衛門
當地弗貨預金
定期預金 利息六ケ月年四分一ケ年以上年五分
貯蓄預金 利息年三分の割
銀行一般業務 確實迅速に御取扱候
事務所 電話シーモア六五三
工場 ランスダウン街一一六〇
大倉洗濯所
ハウエル街二〇六

皆さま！
恰好がよくて値の安い
ドレスやスーツを御好みであるならば是非とも
天野洋服店
婦人
東ヘスケン街二〇七三
電話シーモア二一四四エル

●新荷着
有難迷惑御斷にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店
電話シーモア三五九七
食料品部
●種物類 ●土板色々 ●缶詰
●日本製什物 ●九年イワレ
●干切大根 ●掛
●其の他色々

最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネツツ
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオードスチユアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

御婦人用お子供用物なら
澁谷雜貨部

御家庭用ならドンな家具でも
澁谷家具部へ
晩市ハウエル街三七八
電話シーモア六三六二

●新着
皆さま！
値の安い
天野洋服店
婦人
東ヘスケン街二〇七三
電話シーモア二一四四エル

●鮮魚 ▲肉類 ▲漬物
▲青物一切 ▲糀 ▲エキスプレス
晩市西第五街三四六
一見魚肉店
電話ファ一七七六

Canadian Pacific to Japan

シーピーアール
日本航路船
エムプレス・オヴ
オーストラリア
三月二十日發
エムプレス
シア
四月十日發
シア
五月一日發

最も立派……
最も高速力……
最も大型……
最も新式型……
各船に日本人通辯をたき
日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坡市發美府經由）

SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)

J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

笑の本文の傍もう

双龍齋貞山講演

第十二席

五「家にも其びつたしの若い者が五人や十人居りますから却々あなた方までへは手が廻りません、もつと上面がよくなつたら差し上ます 半「なに、呉れる事が出来んといふか 五「ゑゝ上られません、上られませんから表へ出てお相手をしませう 半「いや、夫れには及ばん」立合つた所で五郎右衛門には勝つても五郎右衛門には勝てないまでんから逃げは行く事が出来ない、外へ来つて 半「大層出来てるな ○「おや赤川先生 半「一パイ飲やして貰はう ○「半公、之はほんの少々で 半「ありがてえ ○「所で赤川さん、我へ三度廻つてお出でなさるならば一度は吉原へも行つて貰うたら如何です 半「あれは始終行つて居る ○「赤川さん、あすこへ行くと外かされて向ふからあべこべに外へ出て来て勝負をしようと云はれるんで先生あはて、逃げるやありません か 半「いや其んな事はない」とは云ふものゝさういふ事が立つと自然が身がせない、吉原一軒ある訳にもうも成限る事が出来なくなつて来たから何かあつたら彼の野郎をとねらつて居ります、政吉 亭「入らつしやいまし、このお客様お一人で、後は皆野郎でございます、半「夫れちや一寸待たう 夫れへ嘸と胸を叩けて撮景を吹ながらヒロイのに向ふから貰込んだからもつと無事にはあるまいとヒヤーして居る、事が始まつたら逃出す心底、風が怒ふかと思ふと五郎右衛門の先でフンと笑つた 亭「へゝゝ親分お待ち遠様で御座います 五「かや有難う、納にくかつたらね」と立つて来る 亭「へゝゝ、旦那お待ち遠様でございました」半「が立つて、すれ違つたから続で始まるか ら亭主は中腰をして居る、顔を見合つたが別段何事もなく引前半の腰をかけて居た場所へ来て腰をおろした五郎右衛門「煙草入れを出して二三服すふ、此方は床屋の亭主が元結を切つて半の髪をする始めました 五「何かい、其頭は髪をゆふのかい」亭主は心の内で扱ではお出でなすつたと思ふから 亭「へい 五「夫れちやさぞゆひにくからうなどうも此の格好が悪いやうだ、然し格ふのはよしていつを剃たげ取りかへた方がよいな 半「何た無礼な事を言ふな 五「どちらが無礼な手前は今何と云つた、坊主にしろとぬかしたら、俺やア坊主にされる程剃へ呪はねえんだ 半「何を」と云ふと赤川半公の髭掴 ○「おや赤川先生 半「一パイ飲やして貰はう ○「おや赤川先生 半「

一俳壇

美くさびしき君のおとづれはしづがふせ家にふさはしきかないざ君よ暗らひたまへ山國の男の子の胸はどろくものを

かき飯

おすし

アレキサンダー街三六二

吉野

電話シーモア一二五六

會席御料理

東カドバ街四〇〇

うきよ

電話バイ一三二七アール

日本行商船切符取次仕り候

雑貨食料品

エキスプレス

晩市バウエル街四五三

電話バイ一三六四入九

梶善商店

床屋見習生徒募集

女教料は卒業する迄で金四十五弗卒業迄に日限なし、希望者は下記学校内マックニール迄申込みあれ

晩市西カドバ街四三五

メーン街二四四四

政府公認

會席御料理

東カドバ街四〇〇

うきよ

電話バイ一三二七アール

徴兵徴集延期願取扱

料金弐弗外に郵税十三仙 確實迅速に取扱申上候

土地家屋売買登記公證手續

日本行船切符販賣及各種領事館願届類代書

各種ビヂネスチャンス周旋及仲買

當國政府出生届及旅行券下附願手續

バウエル街弐弐弐弐

奥村事務所

晩市バウエル街四六七

電話シーモア

住宅バイ三〇六三アール

信夫屋旅館

室内清潔にして料理低廉なるを以て主とし且つ丁寧に取扱申すべく候

バウエル街三三四

館主 佐久間太重

電話シーモア五六八三アール

お手軽料理

兼會席

梅の家

バウエル街三三二

電話シーモア五一八九エル

冬物品揃

書生島

みやこ商會

バウエル街三三四

電話シーモア五七七五

毛糸は弊店の専門で色合は豊です

編物をなさる前に是非共弊店へ御地方へは御一報次第見本送呈

御めし會席

兼御手軽料理

ダンレピー街一三三

濱の家

電話バイランド一一五四

あんま採療治

新式電気治療器

バウエル街三六六

ナンバーム 猪本キヌ

電話シーモア八四番六エル

御菓子製造

バウエル街二三五

横山菓子店

電話シーモア六九四一

同附属品 同ボンネット きれ地各種

婦人子供衣服

其他日本婦人向の品種々取そろへ何之候間多少に拘らず御求の程願上候

デビッド スペンサー

DAVID SPENCER

辨當

兼めしの御用は

電話シーモア七八一一

晩市ゴーア街二三〇

一力

電話シー四〇三三

御手打うどん そば

晩市メーン街一五〇

梅月

上田稔

電話シーモア三九二八

O.B. タキシー

電話シーモア 3938

料理屋飯屋案内

(いろは順)

晩市バウエル街四四一

すし仕出し 林家

電話バイランド九九

晩市バウエル街二三九

千鳥

電話シー二六九九

ダンレピー街一三九

うどんそば南京料理

竹の家

電話シーモア四三五七

晩市メーン街二三九

音羽亭

電話シーモア八六九五

晩市バウエル街三三〇

樂々

電話シーモア四八一四

晩市バウエル街二四三番

丸福

電話シーモア六〇九五

晩市ゴーア街一三〇

一力

電話シー四〇三三

バウエル街二五〇

井物鍋焼うどん仕出し

天狗

電話シー三六三八

晩市ゴーア街一二四

みぎり

電話シーモア五五七〇エル

すしめし ダンレピー街二一九 手打うどんそば仕出し

三玉屋

電話シー二四一八

晩市バウエル街二六六

日の丸

電話シー三四三三

バウエル街二四三番

丸福

電話シーモア六〇九五

バウエル街二五〇

井物鍋焼うどん仕出し

天狗

電話シー三六三八

晩市メーン街一一六

梅香

電話シー四三六二アール

バウエル街二六一

晩粋軒

電話シー二七七九

御祝用の蒲鉾細工物一式御用命ニ應ズ多少ニカヽワラズ御引立ヲ乞フ

豊標商録

熊板

107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー.4164.エル

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

御婦人子供衆の粋を集めた春先の流行品が澤山着荷致しました

是非

東山商會にて

御取揃へを願ひます

毛糸類其他御婦人御子供の衣類
格好品一切

晩市バウエル街三二八
電話シーモア八七二三

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

人員募集

(晩香坂市ゴーア街三三七)

シー・ピー・アール ケットルバーレー鐵道線ギャング ショップ働

日加用達會社

シーピーアール 大阪商船 日本郵船

各汽船切符取賣

(電話 シーモア 八三九)

和洋食料品一切 精米業 運送業

貨物つきも大抵で致します

アレキサンダー街四七四

酒井精米所

電話バイランド四五二

洋服新調

グリニングプレス 洗濯、染物、直し物一切

バウエル街五七八

齋藤洋服店

電話バイ二八七

手打うどん 同そばすし

仕出し致します

バウエル街二四六

京都庵

新谷三吉郎

電話シーモア三四五五

大工道具一切

晩市バウエル街三六八

秋山金物店

電話シーモア四五七七

エキスプレスの御用なら安くて早く親切丁寧な 江畑運送社へ

電話シー四八四四 シー三九九一

を御呼下さい

時計販賣兼修繕

晩市バウエル街二四四

萩原時計店

電話シー四〇八四

料理屋飯屋案内

(いろは順)

晩市ゴーア街一三〇

一力

電話シー四〇三三

バウエル街二四三番

丸福

電話シーモア六〇九五

晩市バウエル街四四一

すし仕出し 林家

電話バイランド九九

晩市バウエル街二三九

千鳥

電話シー二六九九

ダンレピー街一三九 うどんそば南京料理

竹の家

電話シーモア四三五七

晩市メーン街二三九

音羽亭

電話シーモア八六九五

アレキサンダー街三三〇

樂々

電話シーモア四八一四

バウエル街二五〇

井物鍋焼うどん仕出し

天狗

電話シー三六三八

晩市ゴーア街一二四

みぎり

電話シーモア五五七〇エル

すしめし ダンレピー街二一九 手打うどんそば仕出し

三玉屋

電話シー二四一八

晩市バウエル街二六六

日の丸

電話シー三四三三

晩市メーン街一一六

梅香

電話シー四三六二アール

バウエル街二六一

晩粋軒

電話シー二七七九

男女洋服裁縫

丼に洗濯プレス直し物一切(早速念入)

バウエル街三二四

石崎仕立所

御旅館

晩香坂市東カドバ街五一二

熊本屋

田中謙太

電話バイランド三三六

大工道具一切

晩市バウエル街三六八

秋山金物店

電話シーモア四五七七

室内清潔

各室共湯水ヒーター設備あり

晩市バウエル街三三六

キングルーム

内倉英助

電話シー三五七二アール

夫婦者に適當

ステームヒーター ガス風呂 プリンセス街二一五 ユリカアパートメント

健崎敏太郎

電話バイ一七六三オー

燃料 草

キャンデー ウエスト

晩市アレキサンダー街二〇六

電話シーモア五五七

卸商 貿易商會

岸本

自宅電話バイ三五六九エル

新荷到着

新種物が来ました、はえる?等の御心配は全然御無用被下れば間に早く御用命を

野菜種子 花種子 全部

△江州澤庵 △横濱澤庵 △峨仙漬 △紗仙漬 △小鮎仙漬

本店特約一手販賣

萬醤油

一斗一升入 五升五合入

當分特價にて販賣致します

晩市バウエル街三六九

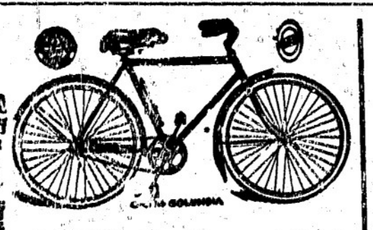
前川商店

電話 シーモア壹七貳壹

果物煙草 前川運送店

晩香坂市バウエル街三四四

電話シーモア 二四〇 稻本與十郎



晩市メーン街樂壹弐 電話シー八五二〇

ターメー自轉車店

世界各の氣に氣ち堅決な自轉車の時季になりました仕事通ひに運動に乗つて呉い保証附最新形自轉車は品豊富なターメーで御買上を願ます

四十弗 子供用

コロンビヤ號 四十五弗以上六十五弗

ビーエスエー號 七十二弗色々

英米加附属品自轉車各種月賦賣出し

子供三ッ車各種 新古取扱

●見本無代進呈

藥の御用は 誠心堂

腦貧血喉が悪くて

咽喉、めまい、鼻茸、ヒステリー性不姙性、神經衰弱症、耳鳴、一寸の風邪にも直ぐ咽喉が悪くなる凡て鼻の故障が原因に發病することが多く、人の氣付かず自の内服對症療法も効なき場合鼻腔處置劑が卓効のあること近頃の學說となりました腦鼻新藥に

◎ホシ製 ビーナス◎聖座 腦鼻後 共に鼻腔劑の粹です

地方の御方は御手紙にて申付け下さいます御送り致します

バウエル街二四九電話シー四八八四

新荷到着

□新荷着

廣島漬物 内外食料品及種物一切

バウエル街二〇五

齋下村商店改め 岩本商店

電話シーモア三三九三

晩香坂市ゴーア街一三〇 一力亭の下

石炭 富山運送舍 アイス

電話シーモア三九弐弐 當山、寛來

T. MAIKAWA

369 Powell St. Vancouver, B. C.

新荷到着

新種物が来ました、はえる?等の御心配は全然御無用被下れば間に早く御用命を

野菜種子 花種子 全部

△江州澤庵 △横濱澤庵 △峨仙漬 △紗仙漬 △小鮎仙漬

本店特約一手販賣

萬醤油

一斗一升入 五升五合入

當分特價にて販賣致します

晩市バウエル街三六九

前川商店

電話 シーモア壹七貳壹